

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

IV. Évfolyam.

Ujvidék, 1913. november 27. csütörtök

84. szám.

Törvényhatósági bizottsági ülés.

Ujvidék sz. kir. város törvényhatósági bizottsága hétfőn f. hó 24-én d. u. 4 órakor *Matkovits Béla* főispán elnöke alatt tartotta rendes közgyűlését, az ujonnan kifestett, feldiszipított, villanyvilágítással ellátott s egészben imponáló külsejűnek mondható nagy tanács-teremben, amely közgyűlés iránt a szokottnál is jóval nagyobb érdeklődés mutatkozott, mert a bizottsági tagok jóval nagyobb számban jelentek meg a rendes számmal, sőt köztük olyanok is, akiket ritkán látni a közgyűlésen. Még a karzat is zsúfolva volt, sőt a mellék-terekben is sokan voltak érdeklődők. A tárgysorozat tárgyalása előtt *Matkovits Béla* főispán jelentette, hogy *dr. Sztratimirovics Radivoj* ügyvédet törvényadta jogánál fogva tb. főügyészé nevezte ki. Élénk éljenzéssel vette a közgyűlés tudomásul a miniszterelnöki leiratot, mely a miniszterelnök és a kormány üdvözléseért köszönetét nyilvánítja. A közgyűlés zajosan éljenzte *Matkovits Béla* főispant, a ki személyes befolyásával eszközölte ki — miként erre *dr. Kassowitz Armin* rámutatott, hogy a fogyasztási adót a város majdnem ugyanazon az áron mint eddig, a kétszeresen magasabb kincstári követeléssel szemben továbbra is megkapta, mely üdvözlésre a főispán azzal válaszolt, hogy a jövőben is ép ilyen gonddal és szeretettel viseli szívében a város érdekeit, mint eddig. A nagy érdeklődés, melyet a közgyűlés külső képe is elárult, ezuttal nem valami jelentékeny, vagy akárcsak fontosnak is nevezhető tárgy felé irányult, hanem a vadásztérlet bérbeadása volt az a tárgy, a melynek ily nagy közönsége volt. Az e körül kifejlődött vita kötötte is le a közgyűlés idejének legnagyobb részét. Arról volt ugyanis szó, hogy a vadásztársaság bérleti szerződésének 6 évre való meghosszabbítását kérte, ezzel szemben az ujonnan alakult csenyei vadásztársaság a bérletnek árverés útján való értékesítését szorgalmazta, s a vadásztérletért évi 2100 K bért ajánlott kikiáltási árként. Mivel szemben a régi vadásztársaság 2200 K évi bér ellenében kérte a bérlet meghosszabbítását. A két társaság közötti egyenlenség kiegyenlítésén már régóta fáradoztak többen, de eredmény nélkül, úgy, hogy elvégre is a közgyűlésnek kellett döntenie ebben a kérdésben, melyben az ellentétek a régi vadásztársaság és a csenyei vadásztársaság között meglehetősen kiélesedtek. A munkapárt nem csinált pártkérdést a bérleti ügyből, a tanács javaslata pedig az volt, hogy a régi társaság bérlete ajánlata alapján (évi 2200 K bér) hosszabbítsák meg. A tanács kimerítően és szépen indokolta meg javaslatát, melyet *Molnár Hugó* bizottsági tag magas szárnyalású és tartalmas beszéddel támogatott, s úgy a beszédet, mint a tanácsi javaslat indoklását követő helyeslés és tetszés rögtön nyilvánvalóvá tette, hogy melyik részen van a többség. *Dr. Szlezák Lajos* országgy. képviselő és bizottsági tag utalással arra, hogy az ügy pártkérdéssé téve nem lett, s előre bocsátva azt, hogy senkit véleményétől való eltérésére befolyasolni kísérletet nem is tett, tisztán jogi szempontból hoztasd és tartalmas, különösen jogi fejtegetéseiben magas színvonalon álló beszédben az árverés kiharása mellett érvelt. A vita hosszasan elnyúlt, sokan szólaltak hozzá a kérdéshez, végül névszerinti szava-

zással 47 szóval 14 ellen, tehát 33 szótöbbséggel a tanács javaslata fogadtatott el, vagyis a régi vadásztársaság került ki győztesen a küzdelemből. A vadászok ügyének elintézése után már 7 óra felé járt az idő, s a közgyűlés iránti érdeklődés megcsappant, úgy hogy a tárgysorozat többi pontja leszámítva a csatorna szabályrendeleténél néhány felszólalást vita nélkül szavaztatott meg.

A közgyűlés lefolyásáról kiküldött tudósítónk az alábbiakban számol be:

Ujvidék szab. kir. város törvényhatósági bizottságának folyó hó 24-én tartott ülésén *Matkovits Béla* főispán elnöke alatt, jelen voltak: a tanács részéről dr. Demetrovics Vladimir kir. tanácsos, polgármester, Profuma Béla alpolgármester, Forster Géza tanácsnok, dr. utr. Marczekovich Imre főügyész, dr. Tapavicza György tanácsnok, dr. Wagner Károly tb. tiszti főorvos, Orbán Ignác műsz. tanácsos, dr. Jahn Róbert főszámvevő, dr. Stefanovics Zsárkó tanácsnok, dr. Szabó Lajos tiszti főügyész, Profuma Róbert tanácsnok, Payerle Nándor főkapitány, Balku Gyula gazdasági előadó, Schubert Márton számvevő h. tanácsnok, Lákics János aljegyző, Paitz József pénztárnok, dr. Kungl Károly levéltáros, Bosnyákovics István számvevő, dr. Wiesinger Jenő közgyám. A bizottság tagjai részéről Ámon Pál dr., Balassa Henrik, Bauer Gyula, Brunner Ede, Csirics A. Milán dr., Dietzgen Gábor, Freund Ede dr. Gál Ödön dr., Gavanszki Tivadar dr., Gerich István, Grossinger János, Herczog István, Hoffmann Miksa, Jankovics Pál dr., Jovánovics T. Milán, Kassowitz Armin dr., Königstädler Otto dr., Krón Károly Krón Richárd, Kubinyi Károly dr., Kurz Kornél, Leitner Benő dr., Linarics Vilmos, Lusztig Nándor dr., Masics Szima, Mayer Oszkár dr., Megyessy Ferencz, Menráth József, Milics Tivadar, Miroszavlyevics Koszta, Moga Tosa, Molnár Hugó, Obradovics Gyoka, Plavszics Gábor, Reiner Simon, Roth Vilmos, Schwartz Lipót, Siebold Ádám, Szlávi János, Szlezák Lajos dr., Sztójkovics Száva, Szvinyarev Miladin dr., Urbán Ignác, Vilics Márk, Vinkle István, Zsikics Milos.

Elnöklő főispán jelenti, hogy a közgyűlés tárgysorozata újabb 5 ponttal 43—48-ra egészítettet ki.

Uj tb. főügyész.

A főispán a közgyűlés tudomására hozza hogy *dr. Sztratimirovics Radivoj* ügyvédet tb. főügyészé nevezte ki.

Miniszteri leiratok.

A miniszterelnök leiratát, melylyel a maga és az összkormány üdvözléseért köszönetet mond, a közgyűlés lelkes éljenzéssel vette tudomásul. Utadóalap előirányzatra vonatkozó miniszteri leirat nyomán az utkaparók száma 4-ről 7-re emeltetett fel, s a polgármester felhatalmaztatott, hogy a 3 új utkaparói állás betöltéséről gondoskodjék.

A bérkocsi iparról szóló szabályrendelet jóváhagyását tartalmazó miniszteri leirat tudomásul vétetett. Bellügyminiszteri leirat a szemétfuvarozási szabályrendeletre vonatkozó észrevételek tárgyában, mely szerint a tanács javaslata az volt, hogy a szemétfuvarozás az egész város területén egységesen rendeztetik, a város 3 köztisztasági körzetben osztatik, az első körzetből 3-szor, a másodikból 2-szer, a harmadikból 1-szer betenként eszközöltetik a szemétkihordás. A lakók kötelesek a szemetet a kihordás idejére a kapu alá kitétetni. A szemétkihordási járulékat a lakók fizetik és

pedig a házbér 8/10 %-ába, tehát p. o. 1000 koronás lakó után 8 kor.; ez a járulék közadók módjára hajtatik be a város által a lakóktól. *Dr. Szvinyarev* azt kívánta, hogy a szemétfuvarozás ne a kapuk alól, hanem a lakásokból történjék, *dr. Csirity A. Milán* pedig kérdést intézett a körzetek beosztását illetően, *Profuma* alpolgármester ama felvilágosítása után, hogy Szvinyarev indítványának elfogadása a szemétkihordást továbbá 1 1/2 %-al megdrágítaná, s hogy mely utcák milyen körzetbe tartoznak, a tanács javaslata elfogadtatott.

Az átíratási illetékre vonatkozó miniszteri leirat tudomásul vétetvén, jövőben a hagyatékok után is fog átíratási illeték a város részére fizetni (a tiszta hagyatékok 1/2 %-a).

Végül tudomásul vétetett a már ismert szabályrendelet jóváhagyása a gazdasági cselekházak építése tárgyában.

Körirat.

Hódmezővásárhely körirata a fegyvergyakorlatoknak április és szeptember hónapokban leendő megtartása iránt tudomásul vétetett.

Óvoda.

Az I. ker. óvoda építési költsége (45.000 kor.) a törzsalapból fog fedeztetni.

Polgármesteri jelentés.

A szept.-októberi közigazgatás menete rendes volt. A polgármester jelentette, hogy e hó 2-án *Bogdanovics* patriarcha temetésén a törvényhatóság *Matkovits Béla* főispán vezetése alatt testületileg képviseltette magát, amit a közgyűlés helyeslőleg vett tudomásul.

Elmebeteg-kórház.

A tanács ama javaslata fogadtatott el, hogy a belügyminiszteriumnál kérelmetzessék, hogy a 755-92 kor. előirányzott ezen kórház-építési költségből a miniszterium vegyen át 560.000 kor.-t (eddig csak a költség felét akarja átvenni) az ezen felüli összeget a város viselje.

Magyar-utoai városi telkek értékesítése.

A Magyar-utóban 650 □-öl telket parcelláz a város 6 parcellára 100—115 □-öl nagyságban 3 és 5000 K értékben és nyilvános árlejtésen fog értékesíteni.

Területkárptételek.

Dr. Fenyő Győzőnek □-ölenként 50 K, *dr. Bruck Gézánéknak* □-ölenként 40 és ezen felül aszfaltburkolat 1 méter szélességben az elfoglalt területért; *Gerich Istvánnak* utca-nyitással kapcsolatos telkek felosztás iránt részletes feltételek mellett engedély adatot, *Linarics Vilmosnak* a műkögyár céljaira átengedett területéről való lemondása tudomásul vétetett.

Gazdasági felügyelői jelentés.

Ennek kapcsán elhatároztatott, hogy az apaállatok felülvizsgálata tavasz helyett ősszel fog megejtetni.

Vegyvizsgáló.

A város a vegyvizsgáló állomás berendezését felbecsültette és azt a 7121 K 71 fill. becsérték 10% használati díjának levonásával 6417 K-ban átveszi.

Állandó sorozási bizottsági elnök-helyettes.

Ilyenül *Forster Géza* elnökhelyettes akadályozása esetére *Profuma Róbert* választatott meg.

Kövezési program.

A tanácsi javaslat szerint aszfaltburkolattal látatik el a Lövész-utca, Epres-utca, Honvéd-köz, Uspenzszka-utca, Vörösmarty-u. és Jenő Főherceg-utca, kokakóval illetve terméskóval lesz burkolva az Oroszlán-utca, Kiszácsi-tit Szent István-utca, ezek a munkálatok 380.000 korona költséggel járnak, mely 1915. évtől kezdve 25 éven át évi 28.000 K törlesztést igényel. *Milics* biz. tag a Hán utca egy részének aszfaltozását kívánja, *dr. Szvinyarev* a munkálatok elhalasztását a vízvezetékek és csatornázás befejeztére, *dr. Csirics Milán* a Kereszt-utca és Zmaj Jovánovics-utca burkolására hívja fel a figyelmet. A polgármester hozzájárul a Kereszt utca és Oroszlán-utca kövezéséhez, a Hán-utca egy részének és a Zmaj Jovánovics-utcanak aszfaltburkolására, amely pótlással a tanácsi javaslat elfogadtatott.

Villamos ügyek.

A villamos-társaság kérte és a tanács hozzájárult, hogy a Duna-utcai villamos vasutnak a Magyar hajó-állomásig való meghosszabbítási munkálatai, a társulat legközelebbi közgyűléséig, melyen egyéb munkálatok tekintetében is döntés történik elhalasztassanak. A tanácsi javaslat elfogadtatott. Tudomásul vétetett az is, hogy az Ujvidék és Pétervárad között tervezett állandó dunai hid használatáért felajánlott átalányösszeget az ujvidéki villamos-társaság vette át. Ez az összeg 15 ezer korona.

Városi fürdő.

A fürdő-társaság ama kérése, hogy a szálloda felépítésére előírt határidő két évvel meghosszabbításuk teljesített.

Vadászati bérletügy.

Az ujvidéki vadásztársaság valamint az ujvidéki csenei vadásztársaság és az ujvidéki bortermelők egyesületének kérvényei együttesen tárgyalattak. A tényállás az, hogy az ujvidéki vadásztársaság már mintegy 30 éve bérleje a vadászati jogokat és azt kérelmezte, hogy a vadászterület bérlete neki további 6 évre meghosszabbításuk. Ezzel szemben az új csenei vadásztársaság a vadászterületnek nyilvános árverésen való bérbeadását kérte és egyben kiküldött árként 2100 K-t ajánlott fel, míg az ujvidéki vadásztársaság ezután évi 2200 K bérrel tett ajánlatot, a bortermelők egyesülete pedig azt kívánta, hogy az általuk használt terület elkerítessék. Megjegyzendő, hogy a két vadásztársaság kérvénye már az előző közgyűlés előtt is bizottsággal tárgyalatott és akkor többek békeltető indítványára a tárgysorozatról levétetett annak a reményében, hogy a két társulat között sikerül egyezséget létrehozni, ez azonban nem járt eredménnyel és így végre is a közgyűlés döntött ebben a kérdésben. A tanács előterjesztése az volt, hogy évi 2200 K bér ellenében az ujvidéki vadásztársaság bérlete 6 évre meghosszabbításuk, mert gazdasági és vadászati szempontból is előnyösebbnek mutatkozik a bérlet meghosszabbítás, mivel az ujvidéki vadásztársaság okserű és célszerű vadászatot űz, a vadállományt jelentékenyen növelte, a bérletbe nagy anyagi áldozatokkal költséges beruházásokat eszközölt, vadörököt tart és mert a vadászterület különös gondozást igényel és a társaság ennek a feltételnek is mindenben megfelelt.

Molnár Hugó bizottsági tag hosszasan indokolja a tanácsi javaslat elfogadását, azzal érvelve, hogy a régi társaság már három évtizede bérleje a területnek, kötelezettségeinek mindenkor a legpontosabban megfelelt, hogy saját költségén vadállományt létesített, vadörököt tart; hogy a csenei vadásztársaság tagjainak, mint földművelőknek, ugy is elég alkalmuk van már foglalkozásunknál fogva a szabad levegőn időzteni, míg a régi vadásztársaság tagjaira nézve a sportot csak a vadászat teszi lehetővé és hogy nem volna méltányos a régi társaságot, amelybe ugyis beléphet mindenki, aki a vadászattal, mint sporttal foglalkozni akar, a bérletből kimozdítani.

Dr. Szlezák Lajos országgy. képviselő, bizottsági tag, mert az ügy nem tétetett pártkérdésé, a vadászati törvényre való utalással

az árverés kiírása mellett érvel. Hosszas és a törvényből vett idézetekkel iparkodik kimutatni, hogy a vadászati jog gyakorlásánál nem a sportszempont, hanem a földbirtokosok érdeke az irányadó, hogy az árverés kiírása mellett a régi vadásztársaság is meg van adva a lehetőség arra, hogy a bérletet megszerezze, hogy az új vadásztársaság keletkezésé és ajánlata már jelentékeny bérleti többletet eredményezett, hogy a bérleti jog állandó meghosszabbítása mintegy vadászati hitbizománnyra vezetne, hogy a másik társaságról sem tehető fel, hogy a vadászatot ne űzné okserűen, hogy, habár a városi törvény kivételesen meg is engedi azt, hogy közérdekből a nyilvános árverés mellőztessék, mégis azt általános szabályul kell elfogadni és végül hogy a közigazgatási bíróság, mint ez ügyben végső fórum, rendesen a nyilvános árverés mellett dönt.

A kérdés körül ezután hosszas vita indult meg, amelynek során *dr. Szvinyarev Miladin*, *Vilics Márkó*, *dr. Jankovics Pál* *dr. Szlezák* indítványáért, *dr. Kassowitz*, *dr. Kubinyi Károly* és *dr. Leitner Benő* a tanács javaslata mellett érveltek. Már 7 óra is elmúlt, mire a főispán a vitát bezárhatta és jelentette, hogy husznál több aláírással névszerinti szavazást kértek, amelyet elrendelt és amelynek eredményeképp 47 szóval 14 ellenében a tanácsi javaslat fogadtatott el.

Fogyasztási adóberlet.

A fogyasztási adóberletet a városi tanács az eddigi 129.000 K helyett 132.500 K-ért, tehát 3.500 K többlettel váltotta meg. A kincstár 190.000 K-án felüli összeget kért. *Dr. Kassowitz Armin* utal arra, hogy a kedvező eredmény elérése *Matkovits Béla* főispán személyes közbenjárásának és befolyásának eredménye és a városra nézve pénzügyi szempontból is jelentékeny vívmánynak lévén tekintendő, lelkes éljenzés közt indítványozza, hogy a főispánnak ezen közhasznú tevékenységeért a közgyűlés köszönetét nyilvánítsa.

Matkovits Béla főispán szívólyes szavakban köszöni meg a közgyűlés elismerését és kijelenti, hogy a város és annak ügyei iránt mindenkoron a legmelegebb rokonszenvvel viseltetett és a jövőben is iparkodni fog a maga részéről a város érdekeit a leghatósabban előmozdítani. A főispán szavait követő lelkes éljenzés után a közgyűlés hátralékos tárgysorvzatával már elég gyors tempóban végeztek, csak még a csatornázási szabályrendelet módosítása körül volt egy kis vita.

A csatornázási szabályrendelet módosítása.

A szabályrendelet akkénti módosítása fogadtatott el, hogy azon *bérlőktől*, akiknek jelen közgyűlés napját megelőzőleg a bérbeadókkal szerződése van, a csatornájáruké, mely a házber 3%-a, közvetlenül, közadók módjára, a város által hajtassék be. Ezen módosításra azért volt szükség, mert a *bíróság* egy konkrét esetben kimondta, hogy az ilyen bérlők nem tartoznak a bérleti időtartamon belül a bérbeadónak az ez által fizetendő csatornájárukékot visszatéríteni, így tehát azt *közigazgatási* uton kell tőlük közvetlenül behajtani, fennmaradván behajthatatlanság esetére a háztulajdonosnak, mint dologi teherviselőnek felelősege. A kérdéshez *dr. Kassowitz*, *dr. Kubinyi*, *dr. Gál* és *dr. Königsdötler* szóltak hozzá, mely után a tanácsi javaslat elfogadtatott.

Kisebb ügyek.

A kissebesi gránitkőbánya kérvénye a törvényhatósági közut burkolási költségéről elfogadtatott, Nagy András felelőztetése a szőlőtelep felozása tárgyában elutasított. *Dr. Wagner Károly* tb. főorvosnak a kolerajárvány elleni sikeres védekezésből kifolyólag 600 K jutalom engedélyeztetett. A városi övönök illetményei törvényszerűleg rendeztetek. A gkel. egyházközségnek ama kérvénye, hogy Mihajlovics György tanító özvegye részére a férjét megillető összes illetmények fele kiutaltassék, precedensekre való utalással elutasított. A polg. céllövész egyesületnek korábbi határozat alapján 1910-től kezdve évi 8 darab arany kiutaltatott. *Dr. Ján Róbert* és *Profuma Róbert* beszüntetendő családi pótlékai tovább engedélyeztetek. Heim Lipótnak kér-

vényére övadékból 10.000 korona kiadott. *Fridmann Mór* állatorvosnak helyettesítési tiszteletdíj fejében 200 K megszavaztatott. *Özv. Toma Józsefné*, *özv. Pétervári Sándorné*, *özv. Wichtner Pálné* és *özv. Heicz Istvánné* nyugdíjait a nyugdíjszabályzatnak megfelelőleg megállapították, míg *özv. Sára Mihályné* havi 20 K kegydíj szavaztatott meg. *Giadrosics János*, *Milovanov György* és *Gyurkovics József* a város kötelekélbe felvételtek. *Kiss Sándor* közjegyzőhelyettes hiteles aláírása meghirdetett. A városi közkórház 1912. évi zárszámadása tudomásul vétetett. *Marodi Fürst Bertalan* ama ajánlata, hogy függő kölcsön megszerzésére meghatalmazást kapjon, elutasított. A kórházi tisztviselőket, valamint néhány rendőrnek családi pótlék iránti kérelme teljesített. *Csernyei Mór* tanítónak, mint tisztviselőnek tisztviselői telep engedélyeztetett, illetve annak elidegenítése megengedtetett.

Már 8 óra felé járt az idő mire a közgyűlés az egész tárgysorozattal végezhetett, mire elnöklő főispán a lelkes éljenzések között a közgyűlést berekesztette. Jegyzőkönyv hitelesítésének határidejét f. hó 27-ének d. u. 4 órájára kitűzte. Jegyzőkönyv hitelesítéséül *Menráth József*, *Herzog István* és *dr. Kubinyi Károly* bizottsági tagokat kinevezte.

A közigazgatás reformja.

A jelenlegi megyei tisztviselőknek hat évi megbízása tudvalevőleg ez év végén lejár. A kormánynak pedig eltökélt szándéka, hogy a közigazgatást újjászervezze s a jövő évben törvénybe iktassa.

A Szápáry-féle kétszakaszos törvény, mely a közigazgatás államosításának csupán elvét szögezte le, mostantól kezdve megalapozódik s a megvalósulás gyakorlati útjára kerül. Hogy megoldja-e a törvényhozás ezt az évtizedek óta vajudó problémát, azt megítélni nem lehet addig, míg a törvényjavaslat előttünk nincs. Bizonyos csak az, hogy a megyei közigazgatás hiányai, amióta a Szápáry-féle törvényt tárgyalták, alig változtak. Akár a választási rendszerben rejlik a hiba, akár a megyei autonómiában, a kérdés lényegét nem a formában látjuk, hanem a közigazgatás jövőendő működésében.

Minél erősebben játszanak bele a közigazgatás kérdésébe politikai motívumok, annál indokoltabbnak látjuk az a megoldást, mely az adminisztrációt kiemeli a politika keretéből s elsősorban technikai problémának tekinti. Az állami életnek egyik legfontosabb szerve lévén a közigazgatás, ártalmas minden, ami szervei működés tulajdonképeni hivatását zavarja. De meg kell adni ennek a szervnek minden lehetőséget, mely egyrészt a maga épességét garantálja, másrészt előmozdítja mindama szerveknek zavartalan működését, melyeknek életereje a közigazgatásban gyökerezik.

Az állam minden polgárát, bármely osztályhoz, felekezethez vagy réteghez tartozzék, mindennapi életének ezer meg ezer szálai kapcsolják a közigazgatáshoz. Ez irányítja, ellenőrzi, figyeli és befolyásolja foglalkozását, keresetét, egészségét, jogait, kulturáját. Ott áll mögötte vagy mellette ha születik, házasodik és meghal.

Jó a közigazgatás, ha az állam minden polgárának kezére jár, törvényadta jogaiiban védi, tisztos munkájában támogatja s az élet számtalan jelenségei között azt a nyugodtságot és biztonságot adja meg neki, hogy jogos és méltányos érdekei felett örökdió egy hatalom, melyet a törvényen és igazságon felül megértés és jóakarati is vezérel.

A jó közigazgatás a tanult, értelmes igazságos és humanus tisztviselőtől függ. De ez a tisztviselő legyen a közigazgatásnak valóban élő és ható szerve.

OROSZ AGÁR

tiszta fehér, világos sárga fül, ritka szép példány, azonnal eladó. Bővebbet: Ujvidék, Vörösmarty-utca 12-ik sz. a.

lapos, széles és egyáltalában nem oly nagy, hogy ezáltal a gubó elvesztendő rendes alakját.

b) melynek alakja a rendszerénél kisebb, vagy amelynek kötése laza, ha egyébként a fentebb részletezett következményeknek megfelelő. A gubó alakú nagysága és a szövés minősége tehát nem veendő tekintetbe annak megállapításánál, hogy hová tartozik a gubó.

c) Végre idesorolandók a legalább háromnegyed részben méskóros gubókból álló gubórészletek, tekintet nélkül az egyes gubók közelebbi minőségére. Mégis kivételt képeznek a piszkos vagy pókhálóserű gyenge burkolattal bíró gubók, melyek a III-ik osztályba tartoznak.

Az I-ső osztályu gubónak beváltási ára kilogrammonként 2 korona 30 fillér.

II. Osztály. Ide tartozik az olyan gubó:

a) Mely rendes alakú és tiszta ugyan, de burkolata papírvékony és oly gyenge, hogy az két ujj közé fogva, nem is tulságos erősen megnyomva, behorpad.

B) Melynek burkolata lapos, széles, vagy olyan nagy barázdát, illetve sávot mutat, hogy ez által rendes alakját elvesztette és inkább alaktalanná vált.

c) Melynek burkolata külső foltot mutat és a folt száraz. Kivételt képez a pillétől származó foltos gubó, mely az első osztályba sorolandó.

d) Mely renyhekóros, vagyis a burkolat belső része renyhekóros kernyótól származó fekete foltot mutat, de külsőleg tiszta.

e) Melyben két vagy több báb van és végre, melyből a pille kibujt vagy amelyet az eger megrágott.

Ezen osztályba sorolandó a gubókról leszedett kóc is, de csak akkor, ha az nem mocskos és semmiféle szemét vagy fatörmelék nem található benne.

A II-od osztályu gubónak beváltási ára kilogrammonként 1 korona 60 fillér.

III. Osztály. Hasznavehetetlen. Idetartozik a külső folttal bíró gubó a) ha a folt nedves és a többi gubót is bepiszkitaná. Továbbá a külsőleg teljesen piszkos gubó, vagyis azon renyhekóros gubó, melynek belső feljta a burkolat külsejét is részben, vagy egészen bepiszkitotta. Nemkülönbön azon gubó, melynek selyemburkolata, oly laza és pókhálóserűen vékony, hogy benne látható a hernyó vagy báb. Végre a gubóktól leszedett kóc, ha az mocskos vagy szeméttől és fatörmeléktől nincs megtisztítva.

A III-ad osztályu gubónak beváltási ára kilogrammonként 20 fillér.

Megjegyeztetik azonban, hogy amennyiben a külföldi gubóárak emelkednének, a beváltási árak nálunk is felfognak emelkedni.

6. Minden tenyésztő ugyanakkor, mikor a hernyót kapja, egyuttal minden gram pete után 3 iv tenyésztőpapírt és 6 drb. lyukatott papírt és az azon tenyésztő, aki hőmérővel még nincs ellátva, egy hőmérőt.

Egy hőmérő darabonként 20 fillér; a tenyésztőpapír ára ivenként egy fillér, a lyukatott papír ára pedig darabonként 1/2 fillér.

A papír és hőmérő ára ugymint eddig, a beváltásnál vonták le. Azon tenyésztőtől azonban, kik különböző oknál fogva nem hoztak gubót, kötelesek az általuk átvett papír és hőmérő árát a beváltás után 15 nap alatt

a községhezánál a felügyelő vagy a kikeltő kezeihez lefizetni.

7. Azok, kik termelt gubókat bárki másnak, kereskedőnek, házalónak stb. eladnak a törvény értelmében megfognak büntetetté, később meghatározandó összeg erejéig.

8. Az esetben, ha egy családnál egynél több selyemtenyésztési igazolványi könyvecske található, akkor ezen igazolványi könyvecskére kiadott összes pete, illetve selyemhernyót, jegyzőkönyv felvétele mellett el fognak koboztatni.

9. Az, aki nem kikelt hernyót, hanem petét kap és ezt önmaga kelteti ki, a termelt gubómennyiség beszolgáltatása alkalmával a kapott petékkel kiadott selyemtenyésztési igazolványi könyvecsékét, valamint a petét tartalmazó dobozokat a selyemtenyésztési felügyelőségnek visszaszolgáltatja; ellenesetben minden dobozért 20 fillért tartozik megtéríteni.

A m. kir. országos selyemtenyésztési felügyelőség.

4-4

Ingyen ráfizetés nélkül becserél öreg használt **gramofonlemezeket** ujakra **Wagner „Hangszerkirály”** Budapest, József-körút 15. — Arjegyék ingyen. Cimre ügyeljen.

34-100

Hirdetéseket jutányos áron felvesz e lap kiadóhivatala!

Magy. Kir. Folyam- és Tengerhajózási R.-T. Ujvidék—Vukovár

Péntek ki-vételével naponta	Állomások	Péntek ki-vételével naponta
reggel		délben
8:45	é. Ujvidék	i. 12:10
8:10	i. Beocsin	" 1:00
8:00	" Ófuttak	" 1:10
7:45	" Cserevics	" 1:25
7:30	" Bánostor	" 1:40
7:20	" Susek-Koruska	" 1:55
6:35	" Palánka	" 3:05
6:25	" Ilok	" 3:20
5:55	" Sarengrád	" 3:55
5:30	" Dunabölkény	" 4:30
5:05	" Opatovác	" 5:10
4:50	" Bácsújlak	" 5:35
4:10	" Vukovár város	" 6:35
4:00	i. Vukovár vasút	é. 6:50

Adófizetés iránti hirdetmény.

Alulírott városi tanács ezennel fel-szólítja mindazokat, akik a községi adófékönyvben előirt és az 1909. évi XI. t. c. 26. § a értelmében esedékes adótartozásukat e hó 15-ig be nem fizették, hogy azt járulékaival együtt a jelen hirdetmény közhírré tételétől számított 8 napon belül, vagyis e hó 23-áig a városi adópénztárnál annál is inkább fizessék be, mert ellenkező esetben ellenük a zálogolási eljárás azonnal meg fog indittatni.

Ujvidék, 1913. november hó 16 án.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa.

dr. Demetrovits Vladimir s. k. kir. tanácsos, polgármester.

3-3

OLVASSUK AZ „UJVIDÉKI HÍRLAP”-OT.

9970. sz./kapt. 1913.

Hirdetmény.

Miután ismételten merültek fel panaszok az iránt, hogy a városban házaló tej, tejfel, túró, vaj és tojásárusok silány minőségű és romlott árut adva el a közönségnek nem csak anyagi károsodást okoznak, hanem a közegészségügyet is veszélyeztetik, ezennel elrendelem, hogy minden tejeskannának vagy más tartálynak olyan ráforrasztott táblácskával kell bírnia, melyen magyarul fel van tüntetve az árusítónak neve, illetősége, községe és lakása az ujvidékieknél elég a [név utca és házszám.

Minden kosáron, melyben bármilyen áru van, szintén ráerősítve alkalmazandó ily pléhtábla. A vidéki elárusítónak ezen kívül a községi előljárárság által kiállított, nevét és lakását feltüntető igazolvánnyal kell bírnia.

Ujvidék, sz. kir. város rendőrfőkapitányi hivatala, 1913. évi november hó 21-én.

Payerle János, főkapitány.

1-1

A legdusabb és legszebb ékszerüzlet

— a róm. kath. hitközség ujonnan épült palotájában van. —

Tulajdonos: **Regényi Kálmán.**

48-52

Énekesek, papok, tanítók véleménye a SIROLIN „Roche“-ról:

A légzőszervek megbetegedéseinél.


K. S. udvari operaénekes.
Erősen köhögtem és Dr. S. ur rendelére Sirolin „Roche“-t használtam. — A siker fényes volt.

L. Sch. tanító, C.-L.-ben.
Gyakori és makacs gégegyulladás szenvedtem. A Sirolin „Roche“ enyhített szenvedésemet. A szernek átvágygerjesztő hatása is van.

Influenzájánál, asthmánál, tüdőbajoknál a Sirolin „Roche“ nélkülözhetetlen hájiszer, hatása erősítő a tüdőre és az egész szervezetre. A Sirolin „Roche“nak pompás íze van és különösen alkalmas óvatossági kurákra. Sirolin „Roche“-t minden gyógyszerárban kapni.

R. Sp. plébános W-ben (Elszász).
Tüdőhurutomat a Sirolin „Roche“ igen gyorsan enyhítette és a gyógyulás rövid idő alatt ajlott be.

H. B. énekművész Z.-ben.
A Sirolin „Roche“ több mint 1 év óta nagyszorú szolgálatokat tesz. A nagyközségtség figyelmét a kitünő szerre egy szaklapban fel fogom hívni.



Nyomatott Hirschenhauser és Pilliker villanygyőre berendezett könyvnyomdájában Ujvidéken.